

**NCD ThinSTAR 200**  
**Installationshandbuch**

Teilenummer 9300784, Rev. A  
Januar 1999

## Copyright

Copyright© 1999 Network Computing Devices, Inc. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Network Computing Devices, Inc. haftet weder für hierin enthaltene Fehler, noch bei Neben- und Folgeschäden in Verbindung mit der Bereitstellung, Leistung oder dem Gebrauch dieses Materials. Dieses Dokument enthält Informationen, die durch Urheberrecht geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Network Computing Devices, Inc. weder ganz noch teilweise kopiert, vervielfältigt oder in eine andere Sprache übersetzt werden.

## Warenzeichen

Network Computing Devices, PC-Xware und XRemote sind eingetragene Warenzeichen der Network Computing Devices, Inc. Explora, HMX, Marathon, NCDware, ThinSTAR und WinCenter sind Warenzeichen der Network Computing Devices, Inc.

Alle anderen hierin erwähnten Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

Windows 95, Windows NT und Windows Terminal Server sind Warenzeichen der Microsoft Corporation. Windows und Microsoft sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation. Alle in dieser Veröffentlichung erwähnten Begriffe, die als Warenzeichen oder Dienstleistungsmarken bekannt sind, sind dementsprechend hervorgehoben. NCD kann keine Aussage darüber machen, ob diese Informationen zutreffend sind. Die Verwendung eines Begriffs in diesem Handbuch ist nicht als Beeinflussung der Gültigkeit eines Warenzeichens oder einer Dienstleistungsmarke zu betrachten.

DIE IN DIESEM HARDWARE-GERÄT ENTHALTENEN SOFTWAREPRODUKTE VON MICROSOFT STELLEN VORAB FREIGEgebenEN CODE DAR UND KÖNNEN VOR DER ENDGÜLTIGEN FREIGABE WESENTLICH GEÄNDERT WERDEN. DIE SOFTWAREPRODUKTE WERDEN „ABBEDINGEN DER HAFTUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK“ OHNE JEDLICHE GEWÄHRLEISTUNG BEREITGESTELLT. DES WEITEREN LEHNT MICROSOFT IN DEM DURCH GELTENDES RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN MASSE JEDLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN AB, INSBESONDERE AUCH EINSCHLIESSLICH ALLER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTBEEINTRÄCHTIGUNG. DAS AUS DER VERWENDUNG UND LEISTUNG DER SOFTWAREPRODUKTE UND DER DOKUMENTATION ENTSTEHENDE GESAMTRISIKO LIEGT BEIM ENDBENUTZER.

MICROSOFT UND DEREN ZULIEFERER HAFTEN IN DEM DURCH GELTENDES RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN MASSE KEINESFALLS FÜR FOLGE- UND NEBENSCHÄDEN SOWIE UNMITTELBARE, MITTELBARE, SPEZIELLE, VERSCHÄRFTE ODER SONSTIGE SCHÄDEN (INSBESONDERE EINSCHLIESSLICH SCHÄDEN DURCH AUSFALL VON UNTERNEHMENSGEWINNEN, BETRIEBSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON BETRIEBSINFORMATIONEN ODER SONSTIGEN FINANZIELLEN VERLUSTEN), DIE AUS DEM GEBRAUCH BZW. DER GEBRAUCHSUNFÄHIGKEIT DER SOFTWAREPRODUKTE ODER DER DOKUMENTATION ENTSTEHEN, SELBST DANN, WENN MICROSOFT ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN IN KENNTNIS GESETZT WORDEN IST. DA DER HAFTUNGS AUSSCHLUSS BZW. DIE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG BEI FOLGE- ODER NEBENSCHÄDEN IN MANCHEN RECHTSHOHEITEN NICHT ZULÄSSIG IST, GILT DIE OBIGE BESCHRÄNKUNG MÖGLICHERWEISE NICHT FÜR SIE.

## Revisionen

Revisionsübersicht dieses Dokuments:

Teilenummer	Änderungsstand	Beschreibung
9300784	Januar 1999	NCD ThinSTAR 200 Installationshandbuch- (International)

---

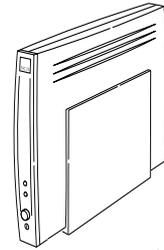
# Übersicht der Bestandteile des NCD ThinSTAR 200

Der NCD ThinSTAR 200-Lieferumfang umfaßt alles, was Sie für den Zugriff auf Ihr Netzwerk und Microsoft Windows NT Server 4.0, Terminal Server Edition, benötigen.

Sie benötigen die folgenden Geräte. Ihr Terminal wird je nach Bestellung als komplettes System oder in einzelnen Komponenten geliefert.

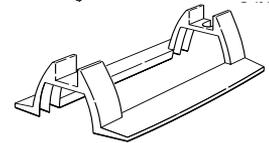
## **NCD ThinSTAR 200**

Windows-basiertes Terminal



### **Stütze**

Anweisungen zur Installation finden Sie auf Seite 3.



### **Tastatur**

Windows 95-kompatibel, lieferbar für USA, Großbritannien, Frankreich und Deutschland.



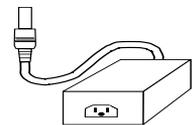
### **Maus**

Der Standard ist eine Maus mit zwei Tasten. Die Verwendung einer Maus mit drei Tasten ist möglich.



### **Inline-Netzgerät**

Lieferbar sind US-, Europa- und Universal-Inline-Netzgeräte.

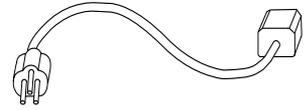


---

## Netzkabel

Für die USA: 1 Netzkabel.

Für Japan und Australien: 2 Netzkabel  
(Sie können jedes der beiden gelieferten  
Kabel verwenden). Für Europa: 2 Netzkabel (1 für Großbritannien, 1  
für Kontinentaleuropa).



## Grundsätzliches



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Feuers zu vermeiden, darf das Netzgerät, das NCD ThinSTAR 200-Terminal, das Netzkabel oder der Bildschirm nicht mit Wasser oder Dampf in Berührung kommen.
- Stellen Sie den Bildschirm nicht auf das Terminal. Das Terminal wurde nicht dafür konzipiert, das Gewicht eines Bildschirms zu tragen.
- Nutzen Sie das Terminal ausschließlich in einer Büro-/Geschäftsumgebung. Setzen Sie das Terminal nicht Schwingungen, Staub oder ätzenden Gasen aus, da es nicht für den Einsatz in solchen Umgebungen ausgelegt ist.
- Stellen Sie sicher, daß das Terminal an einem gut belüfteten Ort aufgestellt wird. Decken Sie das Terminal nicht ab, und blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen, die sicherstellen, daß die Temperatur im Innern nicht ansteigt. Achten Sie darauf, daß nichts in die Belüftungsöffnungen hineinfällt.
- Halten Sie das Terminal von Wärmequellen fern; dazu gehören: direktes Sonnenlicht und Heizkörper. Die maximale Betriebstemperatur beträgt 40 °C (104 °F).

Wenn Sie die in der folgenden Liste aufgeführten Komponenten verwenden, installieren Sie diese in der angegebenen Reihenfolge, bevor Sie die jeweiligen Anweisungen dieser Broschüre ausführen.

---

1. Installieren der optionalen Speicher-SIMMs.

Das NCD ThinSTAR 200-Terminal verfügt über einen SIMM-Steckplatz für ein optionales 8-MB-, 16-MB- oder 32-MB-EDO-SIMM (EDO - Extended Data Out). Wenn Sie das SIMM von NCD erworben haben, lesen Sie das mit dem SIMM gelieferte Installationsblatt. Wenn Sie das SIMM nicht von NCD erworben haben, schlagen Sie die SIMM-Spezifikationen und das Installationsverfahren im NCD ThinSTAR 200 System Administrator's Guide nach.

2. Aufstellen der Stütze

Wenn Sie die Stütze verwenden, die im NCD ThinSTAR 200-Lieferumfang enthalten ist, platzieren Sie die Einheit in der einteiligen Stütze. Beachten Sie die Ausrichtung der beiden Stützauflagen in der Abbildung auf Seite 2, um die Stütze mit den unterschiedlich großen Öffnungen richtig aufzustellen.

3. Anbringen der optionalen Halterung und/oder Sicherungsvorrichtung.

Wenn Sie die optionale Halterung und/oder Sicherungsvorrichtung verwenden, lesen Sie die mit der Option gelieferten Installationsanweisungen.

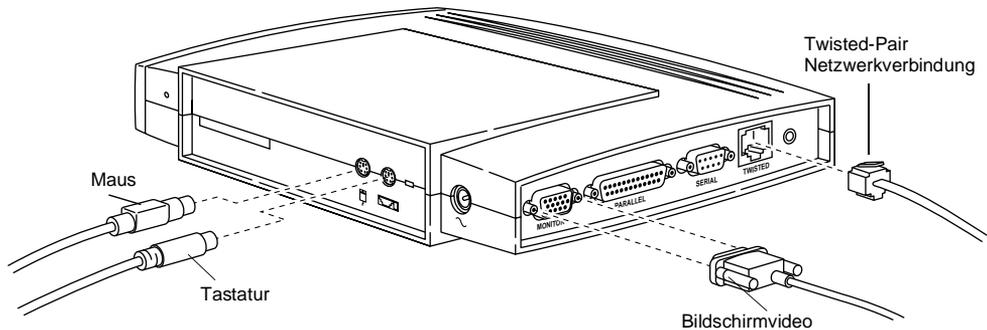
## Bildschirm, Netzwerk, Tastatur und Maus anschließen



Diese Anleitungen zur Herstellung einer Stromverbindung sind genau zu befolgen. Eine Nichtbefolgung dieser Anleitungen kann die Gefahr eines Feuers oder elektrischen Schlages verursachen.

Stellen Sie vor Anschluß von Kabeln sicher, daß das Netzkabel des NCD ThinSTAR 200 nicht ans Stromnetz angeschlossen ist.

Schließen Sie das Netzkabel nicht am Terminal an, solange die Bildschirmvideo-, Tastatur-, Maus- und Netzkabel nicht ordnungsgemäß angeschlossen sind.



Das NCD ThinSTAR 200-Terminal kommuniziert mit dem Bildschirm, um dessen Leistungsfähigkeiten zu erfassen. Wenn der Bildschirm DDC 2.0 (Display Data Channel 2.0) unterstützt, stellt das Terminal den Bildschirm für den größten Desktop-Bereich und die höchste Bildwiederholfrequenz (bis maximal 1024x768 Pixel bei 85 Hz) ein, die der Bildschirm unterstützt.

Wenn der Bildschirm DDC 2.0 nicht unterstützt, stellt das Terminal den Bildschirm für einen Desktop-Bereich von 800x600 Pixel und eine Bildwiederholfrequenz von 75 Hz ein.

Wenn das Terminal die Standardeinstellung „800x600 Pixel bei 75 Hz“ einstellt, ist es möglich, daß der Bildschirm einen größeren Desktop-Bereich und eine höhere Bildwiederholfrequenz unterstützt. Schlagen Sie in der Dokumentation des Bildschirms nach, um die unterstützten Auflösungen und Bildwiederholfrequenzen zu erfahren, und verwenden Sie dann die Anweisungen im NCD ThinSTAR 200 System Administrator's Guide, um das Terminal für die gewünschte Auflösung und Bildwiederholfrequenz einzustellen.

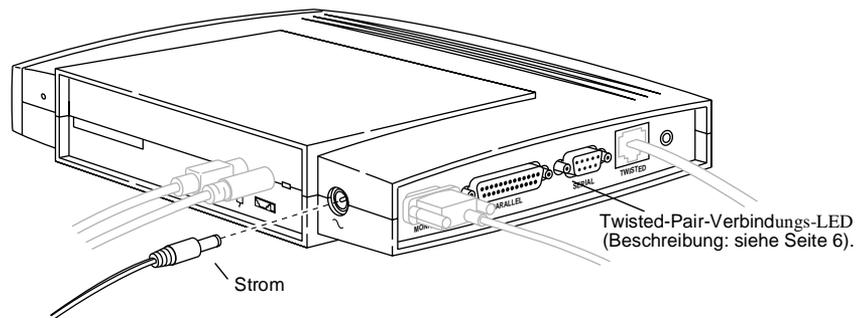
---

# Anschließen des Bildschirms und des Terminals an Wechselstromsteckdosen



Schließen Sie das Netzkabel nicht am Terminal an, solange die Bildschirmvideo-, Tastatur-, Maus- und Netzkabel nicht ordnungsgemäß angeschlossen sind.

Anweisungen zum Anschließen des Netzkabels und des Bildschirmvideokabels an den Bildschirm finden Sie in der Dokumentation zum Bildschirm.

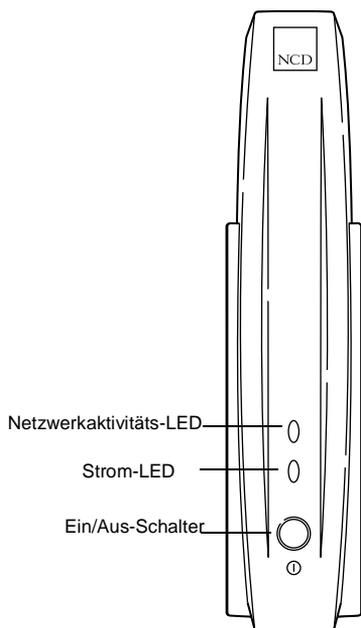


## Hinweis: Netzkabel für Großbritannien

Das abnehmbare Netzkabel dieses Geräts verfügt über einen Kunststoffstecker mit einer integrierten Sicherung, deren Nennwert auf der Stiftseite des Steckers angegeben ist. Wenn Sie die Sicherung ersetzen müssen, müssen Sie eine ASTA- oder BSI-zugelassene BS 1362-Sicherung mit demselben Nennwert verwenden. Die Sicherungsabdeckung ist abnehmbar. Verwenden Sie das Kabel niemals mit fehlender Sicherungsabdeckung.

---

## Steuer- und Anzeigeelemente



**Ein/Aus-Schalter** - Das Drücken des Schalters schaltet den Strom ein und rastet den Schalter in der Ein-Position (gedrückt) ein. Ein erneutes Drücken schaltet den Strom aus und rastet den Schalter in der Aus-Position (nicht gedrückt) ein.

**Strom-LED** - Wenn die grüne LED konstant leuchtet, ist der Strom eingeschaltet. Wenn die grüne LED blinkt, ist ein Fehler im Terminal aufgetreten.

**Netzwerkaktivitäts-LED** - Wenn die grüne LED blinkt, wurde Netzwerkaktivität erkannt.

**Twisted-Pair-Verbindungs-LED** - Wenn die grüne LED (siehe Abbildung auf Seite 5) konstant leuchtet, ist das Terminal mit einem aktiven Netzwerk verbunden.

## Optionen

Für den NCD ThinSTAR 200 stehen die folgenden Optionen zur

### **Videobildschirm**

Wenn Ihr Bildschirm DDC 2.0 unterstützt, stellt das Terminal automatisch den größten durch den Bildschirm unterstützten Desktop-Bereich (bis maximal 1024x768 Pixel) bei einer Bildwiederholfrequenz von mindestens 85 Hz ein. Wenn Ihr Bildschirm DDC 2.0 nicht unterstützt, stellt das Terminal den NCD ThinSTAR 200-Standard-Desktop-Bereich von 800x600 Pixel bei einer Bildwiederholfrequenz von 75 Hz ein.

---

## **Speicher**

Das NCD ThinSTAR 200-Terminal verfügt über einen SIMM-Steckplatz für ein optionales EDO-SIMM. In diesem Steckplatz können ausschließlich 8-MB-, 16-MB- oder 32-MB-EDO-SIMMs verwendet werden. Sie können das NCD ThinSTAR 200-Terminal entweder ohne Zusatz-SIMM oder mit einem 8-MB-SIMM im Steckplatz installiert bestellen.

Sie können ein installiertes 8-MB-SIMM jederzeit durch ein 16-MB- oder 32-MB-SIMM ersetzen oder ein 8-MB-, 16-MB- oder 32-MB-SIMM im freien Steckplatz installieren. Das NCD ThinSTAR 200-Terminal kann maximal 32 MB Speicher nutzen. Wenn Sie ein 32-MB-EDO-SIMM im Steckplatz verwenden, nutzt das Terminal den integrierten 8MB-EDO-Speicher nicht.

Wenn Sie das SIMM von NCD erworben haben, lesen Sie das mit dem SIMM gelieferte Installationsblatt. Wenn Sie das SIMM nicht von NCD erworben haben, schlagen Sie die SIMM-Spezifikationen und das Installationsverfahren im NCD ThinSTAR 200 System Administrator's Guide nach.

## **Halterung und Sicherungsvorrichtung**

Mit dieser Option können Sie das Terminal an einer Wand oder an der Seite oder an der Unterseite eines Tisches montieren. Sie können das Terminal entweder an der Stütze oder an der Halterung befestigen.

Wenn Sie die optionale Halterung und/oder Sicherungsvorrichtung verwenden, lesen Sie die mit der Option gelieferten Installationsanweisungen.

## Spezifikationen

Kategorie	Komponente	Spezifikation
Hardware-Architektur	Mikroprozessor	NEC VR4300 MIPS
		Processor 100 Hz
	Video-Koprozessor	S3 TRIO64V2/DX
	DRAM	8 MB EDO-Standard, 16 MB, 24 MB oder 32 MB, optional
	Nichtflüchtiger Speicher	8 MB Flash (EEPROM)
	Anzeigespeicher	1 MB EDO RAM
Stromversorgung, effektive Spezifikation variiert je nach Netzgerät	Wechselspannung	85-270 V Wechselstrom
	Wechselstromfrequenz	50/60 Hz $\pm$ 3 Hz
	Stromverbrauch	19 Watt (maximal)
Umgebungsanforderungen	Temperatur	10°C (50°F) bis 40°C (104°F)
	Feuchtigkeit	10% bis 90%, nicht-kondensierend
	Höhenlage	Bis zu 3.050 Meter (10.000 Fuß)
Steuer- und Anzeigeelemente	NCD ThinSTAR 200	Ein/Aus-Schalter und 3 LEDs (Strom, Netzwerk-aktivität und Twisted-Pair-Verbindung)
	Tastatur	3 LEDs (Num-, Feststell- und Rollen-Taste)
Eingabegeräte	Tastaturen	Windows 95-kompatibel
	Maus	3- oder 2-Tasten-PS/2
Kommunikation	Ethernet	Eingebauter 10BaseT-Twisted-Pair Ethernet-Transceiver
	Serielle Schnittstelle	RS-232 C bis zu 115,2 Kilobaud
Maße und Gewichte	Nur Gehäuse	
	Höhe	4,8 cm (1,9 Zoll)
	Breite	19,3 cm (7,6 Zoll)
	Tiefe	28,7 cm (11,3 Zoll)
	Gewicht	1,2 kg (2,6 Pfund)
	Gehäuse mit Stütze	
	Höhe	24,4 cm (9,6 Zoll)

Kategorie	Komponente	Spezifikation
	Breite	13,9 cm (5,5 Zoll)
	Tiefe	28,7 cm (11,3 Zoll)
	Gewicht	1,3 kg (2,8 Pfund)

## Richtlinien für den effizienten, ergonomischen Gebrauch des Terminals

Möglicherweise haben Sie schon von Berichten gehört oder Berichte gelesen, die ausgedehntes Arbeiten an Computerbildschirmen mit Augenermüdung und ausgedehntes Arbeiten mit Computertastaturen und -mäusen mit RSI (Repetitive Stress Injuries), wie zum Beispiel dem Karpaltunnelsyndrom, in Verbindung bringen. Ein anderes weitverbreitetes Beispiel für RSI ist der sogenannte „Tennis-Ellbogen“. Obwohl ein direkter Kausalzusammenhang zwischen dem Arbeiten am Computer und diesen negativen Gesundheitsauswirkungen wissenschaftlich noch zu erweisen ist, empfiehlt NCD, daß Sie diese Richtlinien zum Einrichten und Nutzen des neuen Terminals lesen und befolgen.

- Platzieren Sie Ihr Terminal in einer gut beleuchteten, hellen und schattenfreien Umgebung.
- Nutzen Sie Ihr Terminal nicht in einer Position, die Sie ungünstig oder unnatürlich empfinden.
- Verwenden Sie einen Stuhl, der den unteren Rücken gut stützt. Stellen Sie den Stuhl so auf, daß die Füße flach auf dem Boden ruhen und die Oberschenkel horizontal sind.
- Positionieren Sie die Tastatur so auf einer Oberfläche, daß die Handgelenke während des Tippens nicht oder nur wenig abgewinkelt sind. Viele Leute finden es komfortabel, wenn die Tastaturhöhe ungefähr der Ellbogenhöhe entspricht.
- Wenn Sie die Höhe der Arbeitsfläche nicht anpassen können, positionieren Sie den Stuhl in komfortabler Höhe, und verwenden Sie eine Fußstütze, um die Füße auf einer ebenen Fläche zu plazieren.

- 
- Platzieren Sie die Maus auf einer Fläche, die auf derselben Höhe liegt wie die Tastatur. Viele Leute finden es komfortabel, wenn der Abstand zwischen Tastatur und Maus und dem Körper nicht größer als 40 cm ist.
  - Vermeiden Sie bei der Arbeit mit der Maus das Auflegen des Arms auf der Arbeitsfläche und Bewegungen aus dem Handgelenk heraus.
  - Verwenden Sie eventuell eine Handgelenkstütze, deren gepolsterte Oberfläche Ihr Handgelenk bei der Arbeit mit der Maus unterstützt.
  - Platzieren Sie den Bildschirm in einem Abstand, den Sie als komfortabel empfinden. Viele Leute bevorzugen einen Abstand von 40 cm bis 70 cm zwischen den Augen und dem Bildschirm.
  - Machen Sie Pausen, um Ihre Augen auszuruhen. Dehnen Sie Ihre Muskeln, und bewegen Sie sich.
  - Variieren Sie Ihre Tätigkeiten - wechseln Sie zwischen Arbeit am Computer und anderen Arbeiten, bei denen Sie andere Muskelgruppen brauchen, und fokussieren Sie Ihre Augen auf Objekte in unterschiedlichen Entfernungen.
  - Suchen Sie Ihren Arzt auf, wenn Sie beim Arbeiten am Terminal beständig Muskel-oder Gelenkschmerzen, müde Augen oder andere Beschwerden empfinden.

Dies sind Richtlinien. Was für andere komfortabel ist, mag für Sie unbequem sein. Sie allein können entscheiden, ob diese Richtlinien für Ihre Bedürfnisse angemessen sind.

---

## Was gibt es zum Thema „Elektromagnetische Ausstrahlungen“ zu sagen?

Viele Objekte, denen wir im täglichen Leben begegnen, erzeugen elektromagnetische Ausstrahlungen (VLF - Very Low Frequency oder ELF - Extremely Low Frequency). Zu diesen Objekte gehören so alltägliche Geräte wie Mobiltelefone, Fernsehgeräte, Toaster, elektrische Wärmendecken und Computerbildschirme, sogenannte VDTs (Video Display Terminal). Auch der zum NCD-Terminal gehörende Bildschirm ist ein VDT. VDTs wurden in letzter Zeit zunehmend zum Mittelpunkt einer wachsenden Kontroverse über mögliche Gesundheitsauswirkungen von VLF- und ELF-Ausstrahlungen.

NCD verfolgt dieses Thema und teilt die Bedenken der Öffentlichkeit über mögliche Gesundheitsauswirkungen aufgrund von VLF- und ELF-Ausstrahlungen von VDT-Geräten. Die Forschung und Untersuchungen in diesem Bereich sind heute noch unvollständig. Darüber hinaus ist die Verbindung, falls es eine gibt, zwischen VDT-Ausstrahlungen und negativen Gesundheitsauswirkungen nicht erwiesen und Thema zahlreicher Debatten. Streß, Körperüberbeanspruchung, schlechte Arbeitsbedingungen werden regelmäßig anstelle von oder als Ergänzung zu VDT-Ausstrahlung als mögliche Gesundheitsrisiken für regelmäßige Benutzer von VDTs genannt.

Die Fachwelt ist heute überwiegend der Meinung, daß VDTs sicher sind. NCD-Produkte stimmen mit den geltenden Vorschriften und Normen (Deutsche VDE-Norm, U.S. Code of Federal Regulations, Underwriters Laboratories, Inc., Canadian Standards Association) für elektromagnetische Ausstrahlungen überein. Wenn in der Zukunft neue oder ergänzende Normen adaptiert werden, wird NCD entsprechende Schritte unternehmen, um die Übereinstimmung zu erzielen.

Obwohl die überwiegende Mehrheit der Fachwelt VDTs als sicher ansieht, haben uns einige Kunden gefragt, wie sie die Menge der VLF- oder ELF-Ausstrahlung reduzieren können. NCD propagiert zwar die folgenden Maßnahmen nicht als gesundheitsfördernde Maßnahmen, doch die wohl effektivsten und wirtschaftlichsten Maßnahmen sind das Abschalten des Bildschirms bei Nichtgebrauch, die Platzierung des

---

Bildschirms in Armlängenentfernung und das Vermeiden von Arbeiten in Bereichen hinter den VDTs, wo die Ausstrahlungen am stärksten sind. Zudem bieten Dritte Abschirmungen an, die die Reflexion und die elektrischen Abstrahlungen reduzieren.

## Bei Problemen

Wenn Probleme auftreten, kontaktieren Sie entweder den lokalen NCD-Vertreter oder:

- NCD Technical Support, Tel. (+1) 800 800 9599 (USA und Kanada)
- NCD Technical Support, Tel (+1) 503 641 2200 (weltweit)
- Oder senden Sie einen FAX an NCD Technical Support, Faxnummer (+1) 503 641 2959
- Oder senden Sie eine E-Mail-Nachricht an NCD Technical Support: support@ncd.com
- Oder rufen Sie die NCD-Website ab: <http://www.ncd.com>
- Unabhängig von der Methode, mit der Sie NCD ein Problem melden, müssen Sie die folgenden Informationen bereithalten:
  - Ihren Namen
  - Firma oder Organisation
  - Telefonnummer
  - E-Mail-Adresse
  - Rechnungsadresse
  - Lieferadresse
  - Für jedes Hardwareprodukt:
    - Seriennummer
    - Beschreibung des Problems
    - Typ von Garantie (Standard, Express, Erweitert, Express-Ersatz, Außer-Garantie)

---

## Rücksendung von Komponenten

Wenn Sie eine Komponente zurücksenden müssen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Sammeln Sie die unter „Bei Problemen“ aufgeführten Informationen, und kontaktieren Sie NCD Technical Support, um eine RMA-Nummer (Return Material Authorization) zu erhalten.
2. Nachdem Sie eine RMA-Nummer erhalten haben, verpacken Sie die Komponente, die Sie zurücksenden müssen. Wenn Sie sie nicht selbst verpacken möchten, wenden Sie sich an einen kommerziellen Verpackungs-/Versanddienstleister.
3. Schreiben Sie die zugeteilte RMA-Nummer auf jedes Paket der Rücksendung, und adressieren Sie alle Pakete gemäß den folgenden Angaben, um Verzögerungen zu vermeiden:

Customer Service  
Network Computing Devices  
350 North Bernardo Avenue  
Mountain View, CA 94043, USA  
RMA-Nummer

HINWEIS: Rücksendungen ohne RMA-Nummer unterliegen Verzögerungen oder werden an den Absender zurückgesendet.

## Ethernet-Adressen von Ersatzeinheiten

Jede Einheit hat eine eigene eindeutige Ethernet-Adresse. Wenn Sie die Ethernet-Adresse der ersetzten Einheit auf Ihrem DHCP-Server konfiguriert haben, müssen Sie diese Adresse durch die Ethernet-Adresse der Ersatzeinheit ersetzen.

## Warnungen und Zertifizierungen

Dieses Gerät wurde geprüft, und es wurde befunden, daß es mit den Grenzwerten für ein Klasse B-Digitalgerät gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften übereinstimmt. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und

---

nutzt Hochfrequenzenergie und kann solche ausstrahlen. Wenn das Gerät nicht in Übereinstimmung mit dem Anweisungshandbuch installiert und gebraucht wird, kann es schädliche Interferenzen auf Funkkommunikation abgeben.

Sie werden hiermit darauf hingewiesen, daß alle in diesem Handbuch nicht ausdrücklich zugelassenen Änderungen oder Modifikationen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Geräts nichtig machen können.

Das Gerät stimmt mit Teil 15 der FCC-Vorschriften überein. Der Betrieb unterliegt den folgenden 2 Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen abgeben. (2) Dieses Gerät muß alle einwirkenden Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die unerwünschte Funktionsstörungen verursachen können.

Wir erklären hiermit, daß das oben spezifizierte Gerät mit den oben aufgeführten Vorschriften und Normen übereinstimmt.



---

John Gilbert, Vice President, Engineering, NCD (Mountain View, CA, USA) Januar 1999

Das Digitalgerät überschreitet die Klasse B-Grenzwerte für Funkgeräuschausstrahlungen von Digitalgeräten gemäß „Radio Interference Regulation“ des „Canadian Department of Communications“ nicht.

Le présent appareil numérique n' émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareil numériques de la class B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicte par le ministère des Communications du Canada.

In seiner Funktion als ENERGY STAR®-Partner hat Network Computing Devices, Inc. bestimmt, daß dieses Produkt die ENERGY STAR®-Richtlinien für Energieeffizienz erfüllt.

---

## Konformitätsbescheinigung

**Herstellername:** Network Computing Devices, Inc.

**Herstelleradresse:** 350 N. Bernardo Ave., Mountain View, CA 94043, USA

**Typ von Gerät:** Netzwerk-Terminal

**Modellnummer:** NCD ThinSTAR 200

**Anwendung von Direktiven:** 89/336/EEC, 73/23/EEC

**Normen, mit denen Konformität gewährleistet wird:** EN 55022B, EN 50082-1, EN 60950, ACA, FCCB, VCCI B

**Name des Importeurs:** Network Computing Devices (France) SARL

**Adresse des Importeurs:** 5, bis rue de Petit-Robinson, 78353 Jouy-en-Josas cedex, Frankreich

Network Computing Devices Inc. hat allen von Microsoft aufgestellten technischen Kriterien entsprochen und alle anwendbaren Kompatibilitätstests bestanden; damit ist Network Computing Devices Inc. lizenziert, das Betriebssystem Microsoft Windows CE für seine Windows-basierten Terminalprodukte zu verwenden.

Wir erklären hiermit, daß das oben spezifizizierte Gerät mit den oben aufgeführten Vorschriften/Direktiven und Normen übereinstimmt.



---

Jean-Claude Vau, Director, Strategic Sales Manager, NCD (France) SARL, Januar 1999

この装置は、第一種情報装置（商工業地域において使用されるべき情報装置）で商工業地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）基準に適合しております。

従って、住宅地域またはその隣接した地域で使用すると、ラジオ、テレビジョン受信機等に受信障害を与えることがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

